

Negocio Internacional

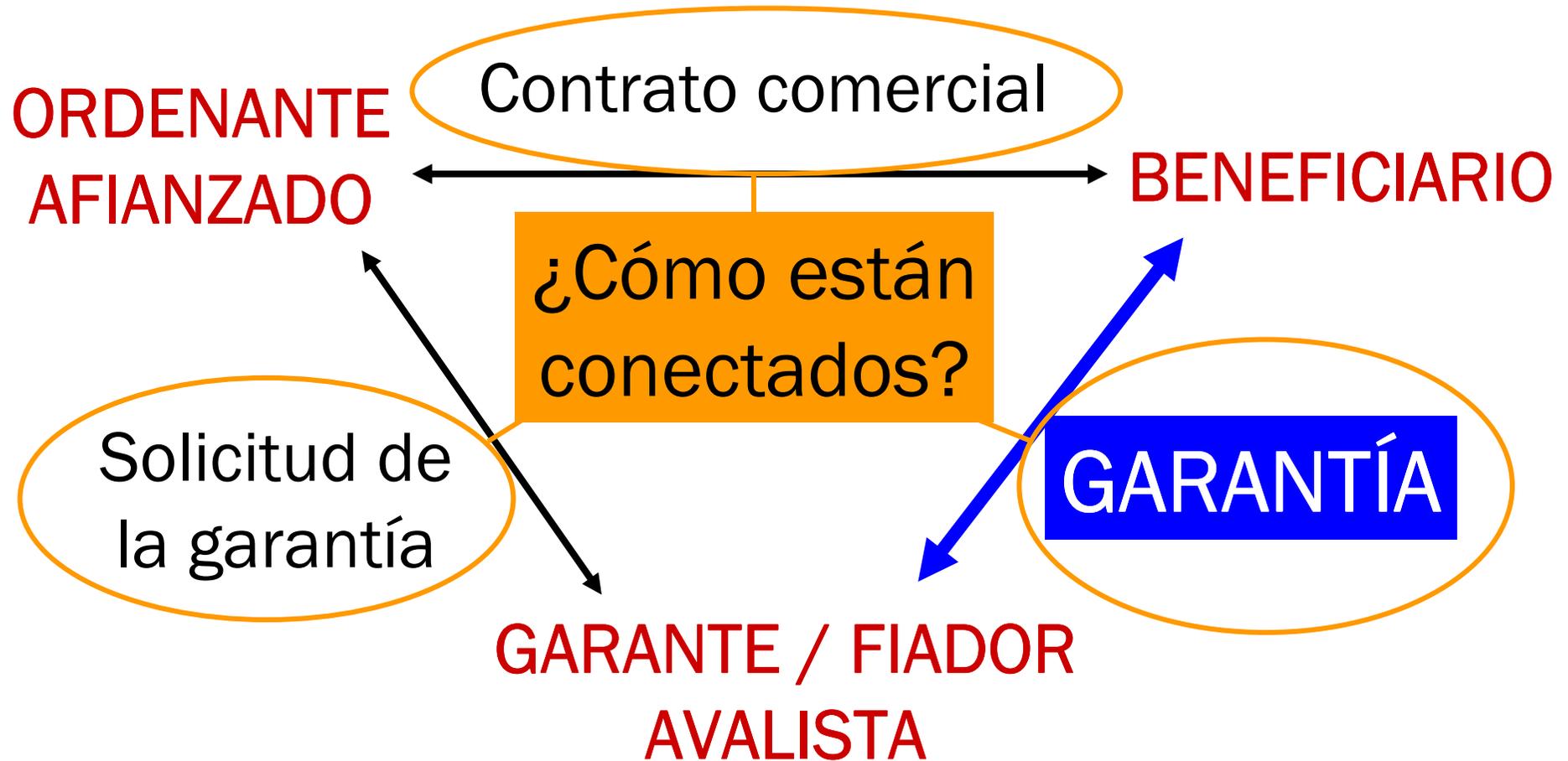
**Exportar
para
crecer**

 **Sabadell**

Garantías y cartas de crédito standby

Andreu Vilá
Director de Trade Finance
Canal ExC
9 de mayo de 2012

Garantía y contratos



Garantías: ¿independientes o accesorias?

- **Garantía accesoria**

- El **garante** puede **aducir las excepciones y defensas** derivadas del contrato comercial.
- El **beneficiario** debe presentar “**evidencia del incumplimiento**” del deudor
 - sólo puede reclamar lo “incumplido”

- Fianza [Código Civil: 1822-1856]
- *suretyship, Bürgschaft, cautionnement, fidejussione, kafala...*

Garantías: ¿independientes o accesorias?

El presente aval se presta con carácter solidario, **renunciando** el avalista a los **derechos de orden, excusión y división**, de acuerdo con los artículos 1831 y 1837 del Código Civil.

Garantía independiente

- a primer requerimiento
- no es preciso evidencia de incumplimiento
- instrumento abstracto

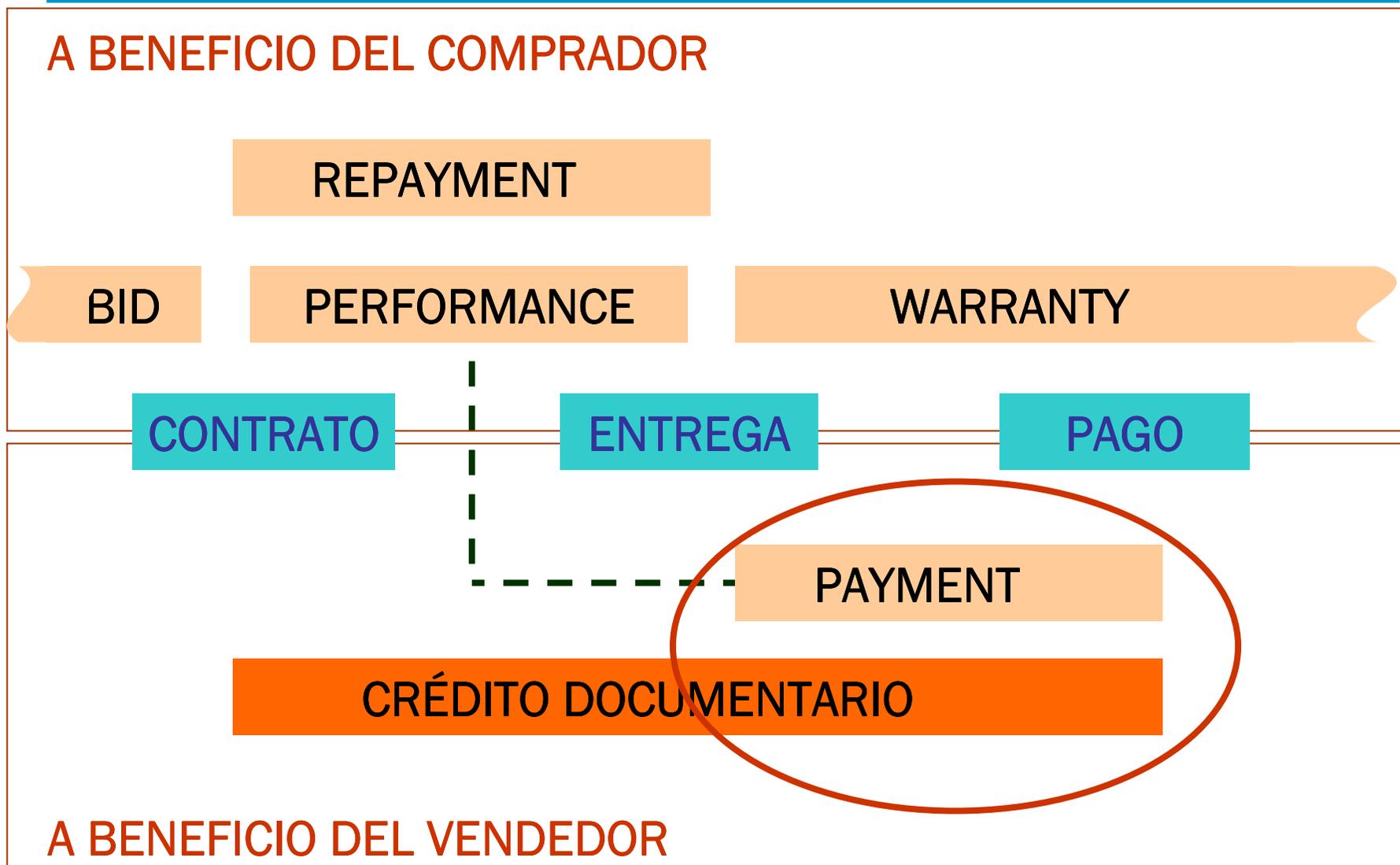
¿Cuándo aparece una garantía?

- Para el vendedor
 - Cancelación unilateral del contrato durante el período de ejecución.
 - Riesgo de **impago**.
- ¿Cómo cubrir esos riesgos?
 - **Garantía bancaria** (de pago)
 - **Crédito documentario**
 - Seguro de crédito, *forfaiting*

¿Cuándo aparece una garantía?

- Para el comprador
 - **Falta de entrega** o entrega no conforme.
 - Incumplimiento obligaciones **mantenimiento**.
 - Falta de devolución de un **pago anticipado**.
- ¿Cómo cubrir esos riesgos?
 - **Garantía bancaria**
(buena ejecución / mantenimiento / pago anticipado)

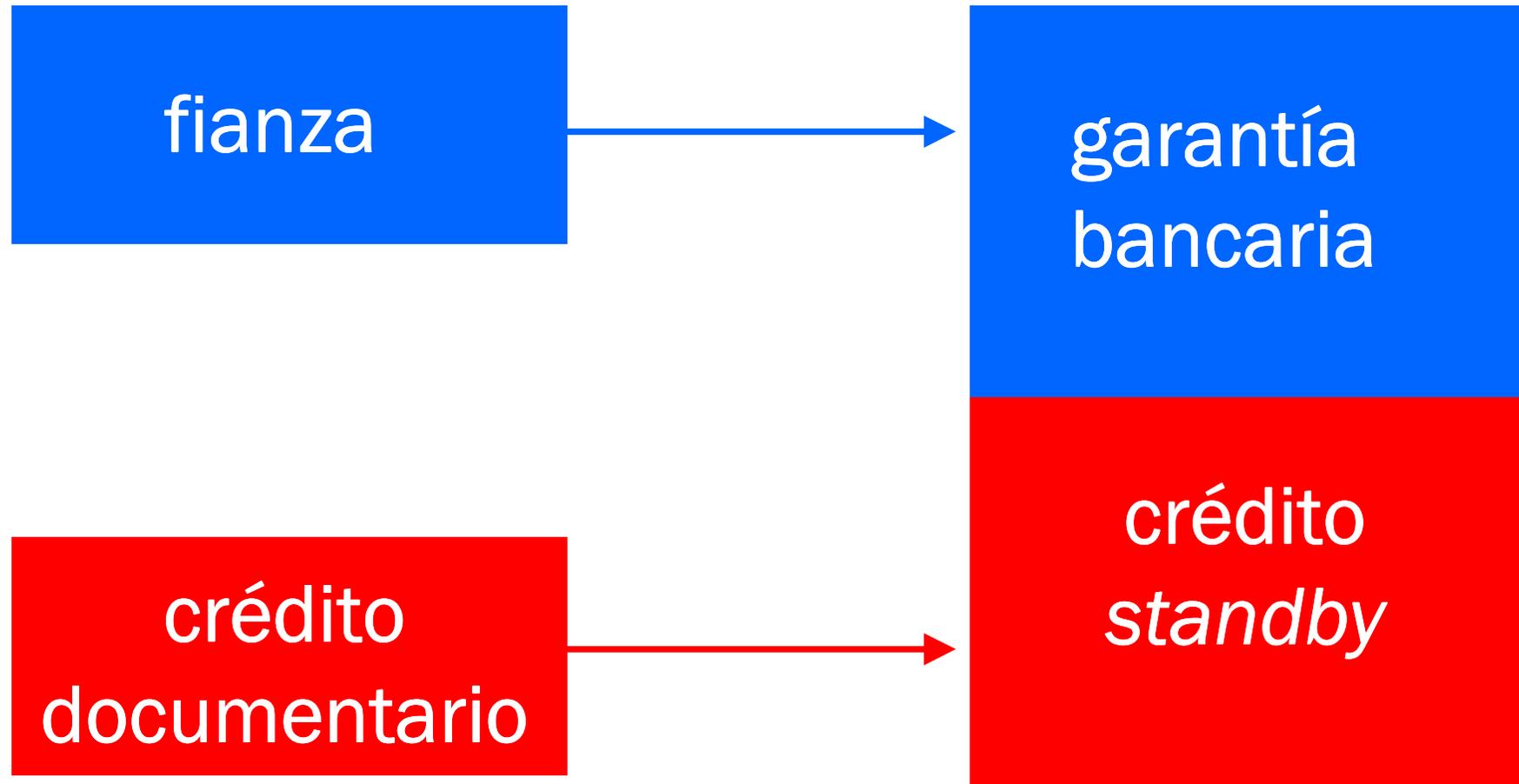
Tipos de garantía comercial



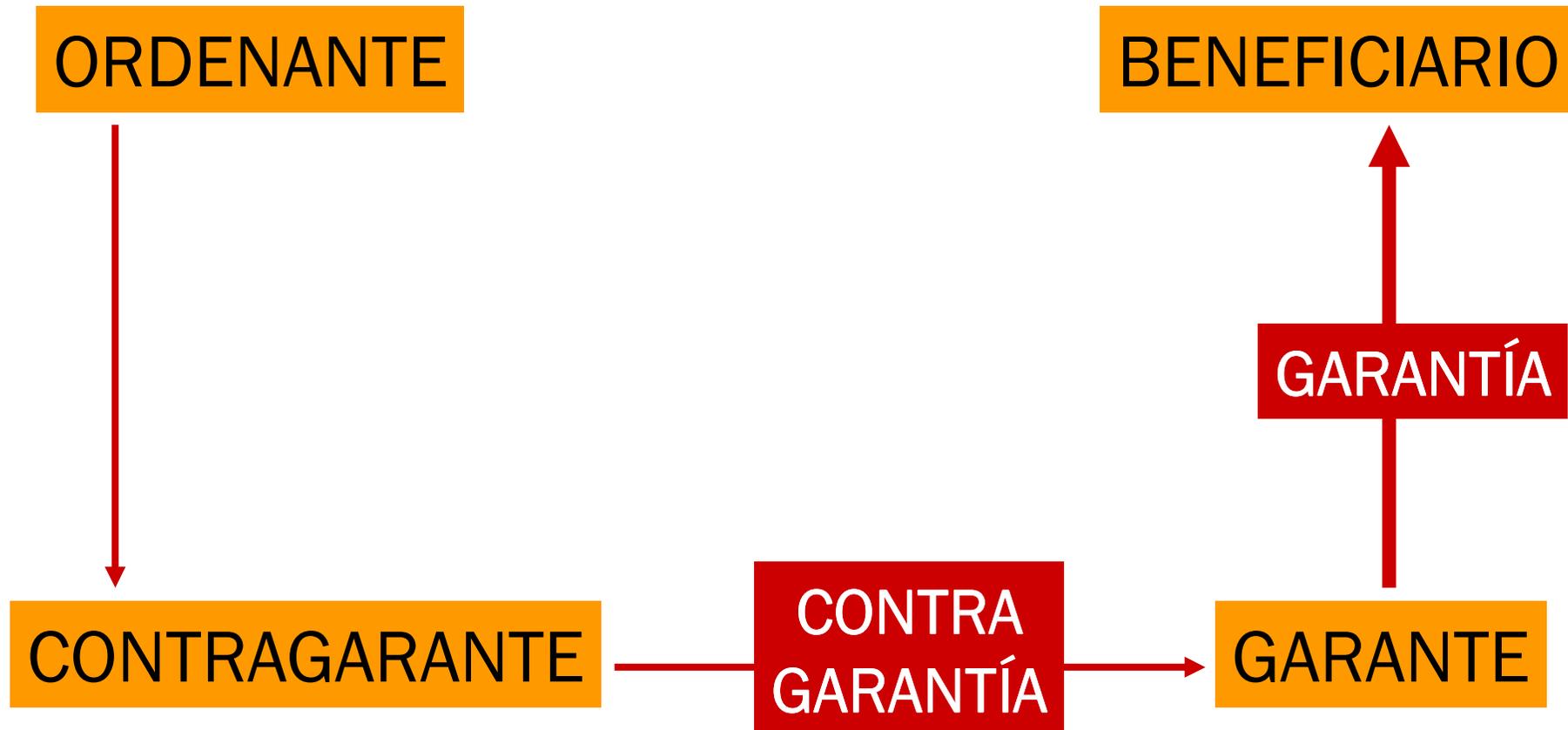
Confusión terminológica

- Fianza | aval | garantía | *bond* | *standby* ...
- Garantía versus *standby*
 - Legalmente sinónimos
 - **Indemnizar** rápidamente al beneficiario **por incumplimientos** del ordenante en una relación **contractual** subyacente.
 - Sustituto de efectivo (pago o depósito).

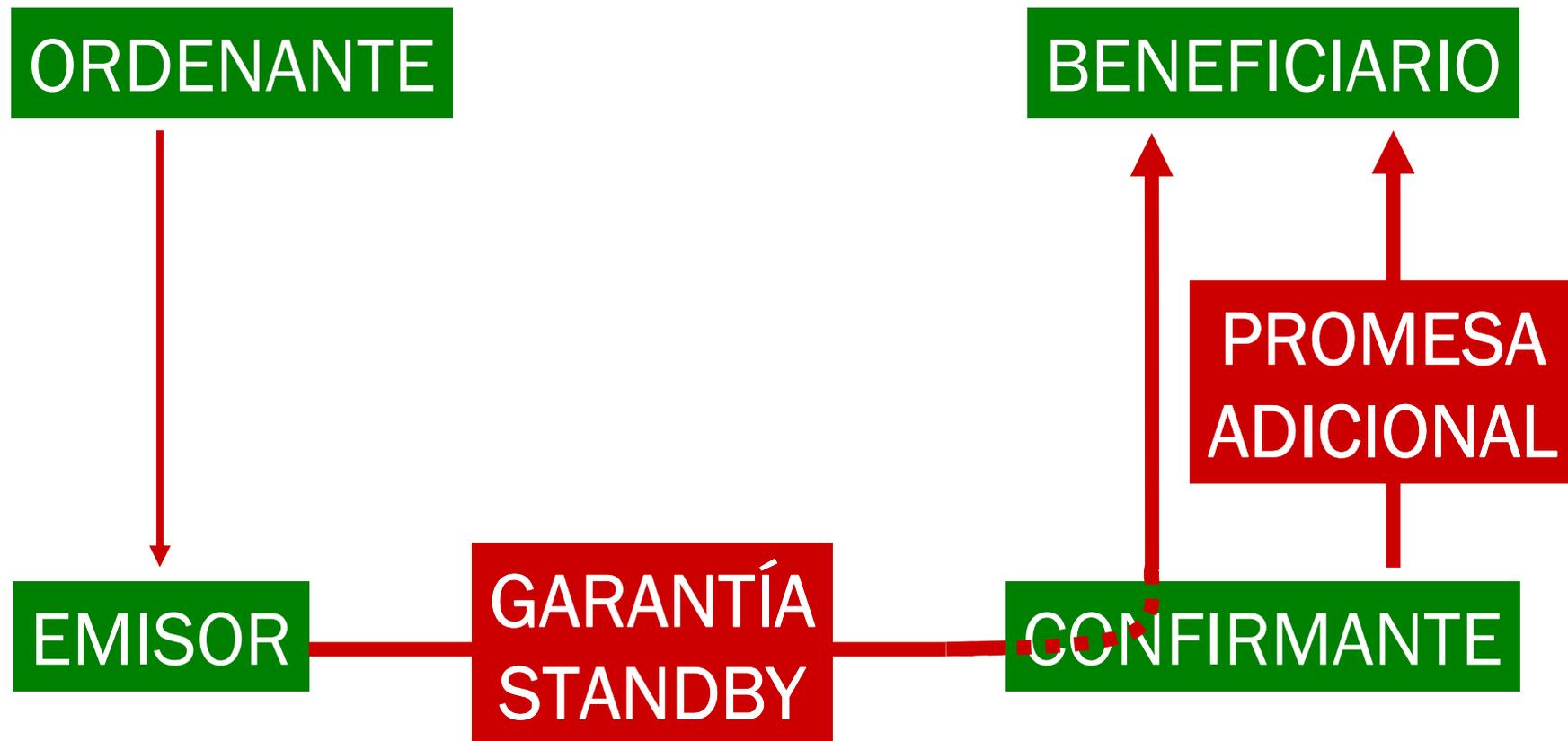
...Garantía, *standby*



Garantía indirecta frente a Confirmación de garantía (*standby*)



Garantía indirecta frente a Confirmación de garantía (*standby*)



Naturaleza legal de la garantía

- **Carácter abstracto** del compromiso de pago
- **Independencia** de la garantía (sin vínculos con)
 - la transacción **subyacente** que la ha causado,
 - la relación entre **garante y afianzado**,
- **Carácter documentario** de la garantía,
- **La demanda debe cumplir con los términos de la garantía,**

Naturaleza legal de la garantía

- La **obligación de examen** de la reclamación por el garante se limita a la **aparente conformidad**,
- La **obligación del garante** se limita a actuar de **buena fe** y con un **cuidado razonable**.
- La garantía es **independiente de la contragarantía**.

Derecho internacional

Convención NNUU sobre garantías independientes

- Convención de las NNUU sobre Garantías Independientes y Cartas de Crédito *Standby* (1995)
- Para garantías independientes y cartas de crédito *standby*, es decir obligaciones bancarias **documentarias, secundarias e independientes**
- en vigor desde 1 de enero de 2000, pero sólo en Bielorrusia, Ecuador, El Salvador, Kuwait, Panamá, Túnez, Gabón, Liberia.
- EEUU: firma en 1997, sin ratificar hasta la fecha.

Normas privadas

- **Reglas Uniformes de la CCI Relativas a las Garantías de Primer Requerimiento** (ICC Uniform Rules for Demand Guarantees)
Publicación CCI 758 (URDG 758)
- **Usos Internacionales Relativos a los Créditos Contingentes**
(ISP98 International Standby Practices)
Publicación CCI 590 (ISP98)
- **Reglas y Usos Uniformes Relativos a Créditos Documentarios**
(ICC Uniform Rules for Documentary Credits)
Publicación CCI 600 (UCP600)

INDEPENDIENTES

- **Reglas Uniformes de la CCI para Fianzas Contractuales**
(ICC Uniform Rules for Contract Bonds)
Publicación CCI 524 (URCB 524)

ACCESORIAS

URDG: Antecedentes

- 1978 Uniform Rules for Contract Guarantees (URCB325):
 - Precisaba sentencia judicial o laudo arbitral
- 1983 Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (UCP400)
 - Daba cobertura a los *standby*
- 1992 Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG458)
 - Búsqueda de equilibrio entre ordenante y beneficiario
- 2010 URDG 758

URDG: Principios

- Normas aplicables por **incorporación expresa**
- No tratan lo que corresponde a las **leyes nacionales** (p. ej., fraude)
- Las partes pueden **excluir o modificar** apartados
- Intentan **equilibrar los intereses** de las partes
 - La garantía es **independiente y documentaria**
 - Ordenante **renuncia a oponerse** a la ejecución
 - Beneficiario debe **indicar causa** de incumplimiento

Art. 15. Condiciones del requerimiento

- Un requerimiento en virtud de una garantía debe ir acompañado de
 - aquellos documentos que la garantía especifique,
 - y en cualquier caso de una **declaración del beneficiario** indicando **en qué aspecto el ordenante ha incumplido** sus obligaciones respecto a la relación subyacente.

Art. 25. Reducción y terminación

- El importe exigible en la garantía **se reducirá** por
 - los **importes pagados**,
 - las **propias condiciones** de la garantía (según el artículo 13), o
 - la **liberación** parcial firmada por el beneficiario.

Art. 25. Reducción y terminación

- **Con independencia de la devolución del documento de garantía, la garantía **terminará****
 - a su **vencimiento**,
 - cuando **no quede importe exigible**, o
 - por la **liberación** firmada por el beneficiario.
- Si no indica vencimiento, la garantía se extinguirá a los **3 años** de su emisión.

Ley y jurisdicción aplicable

- Artículo 34. Ley aplicable
- Artículo 35. Jurisdicción
 - La del **domicilio del garante**.
 - Afecta, entre otros, a:
 - Interpretación de la garantía
 - Obligaciones y derechos de las partes
 - Consecuencias del incumplimiento
 - Prescripción de los derechos
 - Nulidad y terminación de la garantía

Ventajas para el beneficiario (1)

- Su naturaleza **independiente** es indiscutible
- Clara condición **irrevocable**
- **Validez** desde la emisión
- Marco regulador **conocido y seguro**
- Solo puede reducirse de acuerdo con lo estipulado (**desconexión** del subyacente)

Ventajas para el beneficiario (2)

- **Pago** del garante en un tiempo razonable
- El garante dispone de **5 días** para determinar la conformidad
- No puede requerirse **prueba del incumplimiento** o justificación de derechos
- Un requerimiento “***extend or pay***” no afecta a sus derechos

Ventajas para el ordenante

- Debe recibir toda la **información**
- Marco regulador **conocido y seguro**
- Condiciones de **extinción** claras
- **Ley y jurisdicción** aplicable
 - país garante (= país ordenante)
- Textos más **ligeros**
 - URDG se encarga del núcleo al incorporar al menos 20 cláusulas indispensables

(Algunas) similitudes entre ISP y URDG

- Se aplican si son **incorporadas**
- Confieren carácter **independiente y documentario**
- Producen **irrevocabilidad**
- El garante disfruta de las mismas **exoneraciones**
- Las demandas de “**prórroga o pago**” son requerimientos de pago si no hay prórroga

Negocio Internacional

**Exportar
para
crecer**

B Sabadell

Gracias por su atención